

會長的話

# 轉化是可能的！

## 重點直擊

02 祝福帶來生機

03 禱告帶來屬靈氣氛的轉變

04 佈道的根基

05 大力士的夢想



禧福協會  
Jubilee Ministries

地址：九龍佐敦道23-27號新寶廣場18樓

電話：2708 8666

網頁：www.jubileehk.org

電郵：info@jubileehk.org

督印人：劉達芳博士

董事團

胡平凡長老(主席) 倪贛生先生(副主席) 鍾復安牧師(文書) 梁吳麗蘋女士(司庫)  
姚健偉牧師 陳素嫻女士 楊澤麟牧師 鄭嘉財先生 蕭如發牧師 鍾復安牧師 劉達芳博士

# 轉化是可能的！

劉達芳博士

關於社區、城市、國家的轉化，不同學者有不同重點。比爾·強生 (Bill Johnson) 的重點，在於讓個人明白自己是王族的身分，以致我們生命的目標不單著眼於生存，乃是要進入爭戰；不單要爭戰，更要得勝；不單要得勝，更要進駐各個層面，代表主耶穌發揮天國的影響力。彼得·魏格納 (Peter Wagner) 呼籲教會要得著七座山，包括傳媒、政府、教育、經濟、宗教、藝術娛樂及家庭社會服務。史福索 (Ed Silvoso) 有兩個支柱：禱告佈道及五個關鍵性原則。這兩個支柱，幫助了許多城市轉化。

上個月本人曾參加由豐收佈道團史福索舉辦的轉化特會。大會臚列了許多個案，看見神用不同策略啟動轉化。在夏威夷，神得著學校，讓青年人先被挑旺；在印尼的Sentul City，神使用商家建立無賄賂的商業體系，同時致力於環保及關愛附近的貧窮人。美國奧克拉荷馬市(Oklahoma)成立了一個使徒性的禱告網絡，叫政治大有改變，許多反墮胎、反商業罪案、維護公義的條例都通過了。還有夏威夷各種族和好，辛巴威(Zimbabwe)的農田產量改善，紐華克(Newark)的罪案下降.....。凡此種種，都叫人相信：「轉化是可能的！」

當然，有些地區的轉化仍停留在初階，部分則進到中段，社會幾個範疇都有神轉化的作為；有些卻已進到相當成熟的階段。彼得·魏格納引用了危地馬拉城市阿蒙朗加 (Almolonga) 為例子，該城市的五個範疇，都見證這是相當成熟的轉化例子。

**第一**是屬靈上的復甦。阿蒙朗加的基督徒百分比，由5%上升至90%。過去落在撒旦的壓制底下，現在卻有許多教會被建立，整個城市欣欣向榮。

**第二**是社會和諧。該城市原有許多失效家庭——酗酒、淫亂、虐待配偶、孩子被遺棄，現在則有許多快樂的家庭，學校發展亦非常健康。

**第三**是物質上的提升。阿蒙朗加不再是貧窮的地方，常有飢荒，反倒各種農作物都生長繁盛。他們亦找到新的水源作灌溉之用。

**第四**是罪案下降，過去因常發生偷竊、暴力之事，六個監獄都人滿為患。但由於犯罪數字日減，去年最後一間監獄已正式關閉。這些已荒廢的監獄變為舉行婚禮和宴會的場地。

**最後**是地質上的改變。過去有許多風暴及傳染病。現在該城市已不再有這些自然災害。奇怪的是，附近三公里以外一個仍在敬拜地區性邪靈的城市 Zunil，卻仍受這些災害的影響。

由此可知，當信徒同心禱告、教會合一，按著史福索教導的禱告佈道方法去祝福社區，又求神將社區賜給我們，神就會工作。

以下幾篇文章，記錄禧福在這方面的經歷。雖然禧福在很多方面都還在學習中，但我們仍願意與眾教會分享，一同向前。願主轉化香港。

# 祝福帶來生機

劉達芳博士

## 禱告為神鋪路

過去愛蓮事工的兩次公開祈禱會，一次有二十人出席，第二次有十四人。表面上，雖然人數比之前少，但禱告卻異常熱切。原來神正在揀選適合的人，為色情問題禱告，神似乎要在這群體中動工。上月我與兩位同工參加了豐收佈道團史福索牧師舉辦的轉化特會，講員要求我們在回港後廿四小時內實踐「禱告佈道」。由於我每天上班時都會經過廟街，因此我就特別祝福一群在此賣淫的阿姐。

## 禱告匯集資源

禱告了不久，在灣仔的英語教會的幾位同工來拜訪禧福，她們想請教我們如何做妓女事工。當中一位律師解釋她想從法律的角度，挑戰政府何以不批准菲律賓人來港作文員，卻批准她們來港在酒吧工作，到港後她們卻主要從事賣淫。在此過程中，她說自己仍欠香港的一些統計數字。當天，我透過身處美國姊姊的轉介，就奇妙地得到她朋友寄來的相關資料。

第二天是週末，我正掙扎是否要參加一個關心妓女的聚會。在當天的靈修，我就讀到妓女喇合的故事，我相信這是一個印證。在出門前，我向家中的菲傭了解菲律賓人在港賣淫的情況，才發現原來她過去曾服事這群體！她告訴我一些個案，如有一個16歲的女孩如何被騙來港、被迫賣淫等，她又告訴我，當菲律賓領事館處理這些案件時，這些少女就需要到一些宿舍暫住。原來神一早已將這資源放在我身邊！

我從下午的聚會得知，這關心雜妓的機構，動員許多義工，透過退休的美國軍人查出販賣雜妓的資料，又「放蛇」取得證據，交給警方拘捕罪犯，將之繩之於法。原來神一早已感動了許多人關心此群體，並積極地投入服事！

## 禱告開啟新事工

過去我曾在廟街發福利資料給阿姐們，因此她們對我有點印象。祝福行動開始不久，一個早上，神感動我拿著旌旗在廟街行走。當我這樣做時，一些阿姐就好奇地問我在做什麼。我說這旗代表了耶穌的愛，祂要用愛遮蓋廟街。此舉動打開了話匣子，讓我認識了一位從國內來的女士。以往禧福的愛蓮事工都集中服侍本地的妓女，禱告開啟了服侍來自中國的妓女的門。我們計劃在12月23日為這些來自國內的妓女舉行聚會，慶祝聖誕。

本地的妓女事工亦有好轉。每月同工們都會在街頭敬拜，這段時間，食肆及街坊都開始留意我們。有些帶著笑面，好奇地與我們談話；有些人接過單張或小冊子時，認真地細讀。甚至有一位從事足浴行業的女士說，要多拿些資料回去，與她一同工作的姊妹一起閱讀。愛蓮小組內的過來人也開始很想服事神。我感到神的手正在點燃很多的生命——無論是服侍者或受助者；因著禱告，主真的介入我們的事工及生命中。而上述打開來自國內妓女事工的點，就是發生在同工們街頭敬拜的地方：廟街麻雀館外。

## 禱告打開憐憫的心

往後，神又感動我們在週五敬拜之後，拿著旌旗繞佐敦小區一圈走禱。之後同學都說好像眼睛開了，見到佐敦的需要。一週後，在週二晚的聚會中，神將憐憫的靈澆灌下來，全場都為油麻地的基層人士痛哭。

原來當我們為所處之地祝福，的確會為那地帶來祝福。

# 禱告帶來屬靈氣氛的轉變

## 採訪室

當信徒同心為一個地方或社區禱告時，就會帶來屬靈氣氛的轉變，以下是幾個例子：

### 神在的士高發聲

禧福多年前準備在「348Disco」傳福音時，曾作了很多禱告爭戰。有一天，一個吸毒及有黑社會背景的青年人到那裡玩，中途突然聽到一把強而有力的聲音對他說：「是時候你要離開這些罪惡的地方了！」原來那青年以往曾信耶穌、但離開了主，從那天開始他就回到主的懷抱！後來他與禧福的同工合作，一起服事黑社會的青年人；如今他已帶領著一個40人的過來人團契，他還入了國度神學院讀神學。在那團契裡有一個女孩子，也是禧福在「348Disco」傳福音時信主的，現在她是那位年青領袖最好的伙伴。

### 禱告叫街市使人舒服

禧福同工在小販中佈道時，一定先敬拜禱告啟動。有一次，一位剛去過廟裡拜神的女士經過，心裡突然感到前所未有的舒暢。她在旁邊站了一會，就問我們的同工在那裡幹甚麼？因為她拜完偶像，心裡仍感到很憂慮煩躁，她未聽清楚我們所傳的信息，但心裡就已感到舒暢！可見敬拜禱告，帶下神的臨在，就改變了四周的屬靈氣氛，連一個未信的人也能經歷得到！

### 祝福大廈人心柔軟

禧福同工一直為身處之油尖旺區禱告；近月在全體禧福的琴爐祭壇中，祝福我們所身處的大廈，改變其屬靈氣氛。當天下午，一位80多歲的婆婆在電梯裡向我們的同工問路，她訴說眼睛不好來看眼科，同工把握機會幫助她，把手放在她的肩膀上安慰她說：「耶穌愛妳，耶穌醫治妳！」婆婆立刻哭了。雖然因為她要看醫生，同工未能即時跟進；但我們知道，禱告轉變了屬靈氣氛，叫人心柔軟。

### 學校的氣氛轉變

數年前，某名學有一群學生為著校園復興很熱切地祈禱，之後在福音周裡很多人信主。五、六年後劉會長的女兒到了該校任教，有一位同事告訴她，她在那時是該校的舊生，有一天她踏進校門，就感到整間學校的氣氛有很大的改變。當時她仍未信主，也不明白是怎麼回事；後來她也在那次福音周信了主。現在成了位很愛主及熱心事奉的好老師！

# 藉「友誼與服事」築成向地盤南亞裔佈道的根基

黃啟華

聖經說，若非耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞苦。我們每到一個地盤開展事工之前，都一定先去地盤與在該地盤工作的弟兄一起禱告，宣告神的榮耀與權能，藉禱告敬拜來高舉主是這地方的主，最初的階段會每週都定時去一次，之後就會隔週去一次。禱告鬆土一段時間之後，才開展事工的活動。八鄉的地盤服事就是這樣開始的。



八鄉的地盤約有 100 位工人，半數以上是尼泊爾人、巴基斯坦人，還有 2 位來自西非尼日利亞的。我們在地盤的飯堂開始聚會時，對象原本是香港的工人，但不久後有越來越多的南亞裔工友加入，跟我們一起唱詩歌和聽信息分享。

正當事工順利開展時，我們就遭到攔阻。由於地盤聚會在午飯時進行，我們跟工友們興高采烈地唱詩、打鼓，影響到一些在飯堂裡午睡的工友，他們就向上司投訴。結果地盤的負責人叫我們不要每個星期都到那裡，可約工友到外面吃飯。這件事使我們的地盤服事停滯下來，但我們仍堅持在這地盤繼續禱告，求告神的名。

不久就出現了轉機，該地盤的助理安全主任是位弟兄，當他知道公司要搞一個燒烤晚會時，就立即向經理推薦由禧福地盤事工團隊提供節目。我們就獲邀去表演魔術、帶遊戲、唱流行歌，更可以在表演中公開發唱詩讚美主。

是晚除了這地盤的員工外，還有該公司在香港進行的其他工程的高層職員被邀參加，當中很多是外籍的，最高負責人則是巴基斯坦裔的澳洲人，他很感激我們的幫忙，說日後有活動會再邀請我們去。

我們都認為，在地盤的服事跟跨文化宣教很相似；首先要與地盤的高層建立友誼，就會較容易開展事工。而我們在每一次地盤聚會高舉主的名，就會不斷有人歸主、被禱告服事！

# 大力士的夢想

羅劍青



編者按：史福索「禱告佈道」的第二步驟，是「滿足對象的需要」之後才開始傳福音。本會的服務對象中，許多都有就業的需要。男士中有釋囚、曾是露宿者的，女士中有新移民婦女，想從良的妓女。就業能建立他們的自信、尊嚴及社會地位，是重建新生重要的一步。

## 訓練大力士服務殘障人仕

少年時十分喜愛一齣經典卡通片——大力水手 (Popeye the sailor man)，它之所以吸引，除了漫畫家運筆神奇之外；還有大力水手那種不畏挫折、鋤強扶弱的精神。

十月，筆者出席一個社會企業研討會。這大力水手竟成為我和鑽的（香港）有限公司行政總裁梁淑儀女士的話題。「鑽的」是一家為輪椅使用者提供無障礙的士服務的社企。梁女士提到，住在斜坡上或在唐樓上的客人，有的需要別人把他們抬下來，才能乘計程車、探朋友、買東西。

我提議禧福與她合作，我們負責訓練基層人仕學習搬抬殘障人仕的技能，並出資買梯級升降車讓他們租用，以至他們可以成為提供此服務的「大力士」。

## 培訓基層人仕服務長者

我們繼續談到長者的家居和心靈需要。由於他們出入不便，子女又為口奔馳，乏人照顧。這類長者需要另類的「三陪服務」——生病的需要人「陪診」、生活枯燥苦悶的需要「陪玩」，帶他們去商場、公園逛；深夜難眠的孤單人需要「陪夜」，聊天伴讀看電視。若有人能上門為之理髮、剪指甲、腳甲、讀報、按摩、為行動不便的洗澡，那就更好了。禧福可以給願意服事長者的基層婦女各種訓練，包括：長者心理學、營養學、職安健等，讓這些婦女在孩子上課的時候，可以抽空賺點補貼家用的錢。為人子女的，都想在父母的晚年，盡力提升他們的生活質素，孝順他們。老人家一旦身體出問題，全家都不知如何應對。這個培訓計劃，可以達到三贏的目的：基層家庭有收入、長者快樂、家人減壓。

究竟這夢想能否發展成一個兼具商業效益與社會效益的社企呢？若這是神的心意，這社企一定能起飛。若你心中有感動，請與我聯絡。

## 街上補習班

鄭如書 採訪



今年的10月2日，旺角地土道街公園熱哄哄地聚集了幾位大朋友和小朋友。他們在樓梯底放好桌椅，就開展了「街上補習班」。

事工的源起，是一位就讀於國際學校的中學生，要完成一項「社會服務」的功課，因此提出要為公園中遇到的孩子補習。沒想到第一次的補習，就因為天雨關係，八個大人及小孩要瑟縮於樓梯底進行。

### 世上原來有這樣的人

這幾位幼稚園高班至小一的小朋友為內地新移民，他們的英文程度無法趕上香港的教學進度。這一對發起要為他們的補習的母女，就成了他們的天使。「我過去在頭腦上知道有這些小朋友存在，卻從來沒有親身接觸過他們、沒有體會過他們生命中的渴求。」作為母親，阿芷透過幾次的服侍已經深受感動。「我出身於中產教會，與教會中的弟兄姊妹很熟稔，卻鮮有機會接觸教會四幅牆以外的社區群體。」

### 見到牧師叫耶穌

「有一次，我看見一個小朋友，張開雙手，熱情地奔向常在該公園服侍露宿者的禧福同工黃牧師，他口中喊著：『耶穌！』，我忽然體會到，我們正代表耶穌服侍他們。當他們見到我們，感覺就像看見耶穌。」

公園裡的補習班沒有任何高科技器材，桌子也只是一張，但總共有十二位小朋友接受補習。兩位老師要一起擠在細小的桌邊，部份孩子更要坐在老師的膝上補習；但孩子們非常享受這每周一次的快樂時光！其中一位小朋友的家長表示，她的孩子才來參加幾個星期，行為舉止就乖了許多。在這補習班，不單接受補習的小朋友被祝福，施予者也蒙福。年僅十四歲的發起人阿恩，開始懂得珍惜她現有的學習機會和環境。

「街上補習班」現在已成為兩母女與孩子們的神聖約會。「平常跟朋友約會我可能會遲到，但到公園為孩子補習，他們都在等候我們出現，我們豈敢遲延？」這是阿芷的由衷之言。

# 耶穌幫 兩週年感恩慶典花絮



耶穌幫兩週年感恩慶典於2011年10月16日舉行，當日天朗氣清，近兩百人到太子荔枝角道公園赴會，當中除了耶穌幫的50多位會友和約100位露宿者，還有不同教會的弟兄姊妹及街坊，一同懷著感恩喜樂的心歡慶主恩典，見證 神對露宿者從不捨棄的愛！

下午4時，首先由耶穌幫「聚火盤敬拜隊」帶領一眾嘉賓和會友，向神獻上當得的敬拜與讚美：「我們的主，我們的 神，你是配得榮耀、尊貴、權柄的，因為你創造了萬物，並且萬物是因你的旨意被創造而有的。(啟4:11)」為耶穌幫兩週年感恩慶典揭開序幕！

耶穌幫的會眾和服事的對象，很多人以前都是有黑社會背景和吸毒的。禧福會長劉達芳姑娘以一首坊間描述黑道中人如何「跟大佬」的打油詩，向大家解釋跟「跟耶穌」的分別，風趣互動的教導，不僅令大家容易理解，更重要的是帶出「跟耶穌」所經歷的平安、喜樂和安穩，與他們以往過著提心吊膽、朝不保夕、充滿憂慮風險的生活，實在截然不同！

## 兩個奇景

負責牧養這群露宿者的黃志誠牧師表示，當天他看到兩個「奇景」，叫他深刻難忘。第一個是在慶典開始前，很多專程來參與的露宿者，手拿著大會派發的兩週年特刊，愛不釋手地不斷翻閱，這情景在露宿者群體中是很少見的，因為他們根本不喜歡閱讀報刊，反映出他們覺得特刊的內容和耶穌幫都是他們關心的。

第二個奇景，就是到了晚上聚餐的時候，公園旁的街道都擠滿了來自附近的露宿者，享用大會提供的宴席。神透過「阿媽靚湯米線」的店主與員工出錢

出力，無私的奉獻，為大家預備豐富的盤菜宴，叫場內 200 名與會者都吃得飽足。黃牧師說，為到聚會能祝福有需要的人而感恩。

## 為露宿者受洗

慶典中的一個高潮，就是有三位露宿者，在眾人的見證下受洗。為他們洗禮的黃志誠牧師表示，連同過去兩年由他施洗的 9 位弟兄，耶穌幫共有 12 位露宿者受洗歸入教會，實在很感恩。

他指出，這些在生命中經歷了很多破碎和坎坷的過來人，要他們信主已很不容易；在信主後的信仰歷程也是起起跌跌，比平常人經歷更多掙扎和需要更多時間，讓生命重新讓神扭轉和改變。耶穌幫在過去兩年來共接觸過百多位露宿者，但經常回教會聚會的只有約 50 人。對於這 12 位已受洗歸入基督的前露宿者，他祝福他們在信仰的路上能不斷持守和成長，一生跟隨神；並希望可以繼續培養他們，建立他們成為門徒。

黃牧師在慶典中帶領一眾同工，以生命見證為祭獻給三一神。他坦言耶穌幫過去經歷了充滿挑戰的一年，他說，因著牧養這個特殊群體的難度，感謝神叫同工們不單沒有氣餒，更從中體會何為「痛快 (painful joy)」的事奉旅程！也感謝主教導同工以「神僕人」的身分來服侍，希望在服侍他們時能彰顯到上帝的大愛。

如有查詢，歡迎聯絡禧福協會；或到「耶穌幫」在 Facebook 的專頁瀏覽慶典的詳情。



## 吉爾吉斯短宣

周劍英



今年8月底至9月初，禧福學院基鋒證書課程二年級同學參與了暑期短宣經驗，到了吉爾吉斯斯坦(下稱吉國)——一個與中國新疆省接壤的內陸國家，人口超過500萬，面積為198,500平方公里(約相等於六個台灣)。

### 蘇聯解體後衍生的社會問題

在車上往窗外望，不時會看到街童遊蕩，酗酒客躺臥街上，大批失業大軍蹲在馬路旁等待受僱的景象，揭示出吉國自蘇聯解體獨立後，衍生出種種社會問題。加上吉國長期的負債，致使40%人民生活在貧窮線下，而吉國更是全球20大貪污國家之一，可想而知他們心靈與肉體上是多麼的貧窮。

### 接觸沒有被上帝遺忘的一群

我們團隊在當地的一個東干民族(回民)家庭住了幾天。這民族約在100多年前在陝西起義反抗滿清，數千軍人及其家眷逃到今日的吉國定居下來，成為人口約11萬的「東干族」。雖然現時的東干人主要信奉伊斯蘭教(基督徒少於1%)，但神沒有遺忘他們，仍不斷差派宣教士進入他們當中，要救贖這未得之民。

### 令人流淚的「禱告塔」

有一天，當地宣教士驅車帶我們到「塞外」的一個歷史遺蹟——「布蘭古塔」(Buran Tower)，是昔日古絲路上的重鎮。在神的感動下，師生們站立塔頂高處，一面向著中國方向禱告，另一面向著耶路撒冷方向禱告，淚流不止，甚願福音能傳回耶路撒冷，真正的「禱告塔」能在吉國建立。

### 吉國的盼望與需要

今天，吉國雖然仍面對政治、經濟問題，但神卻讓我們看到祂奇妙的作為。透過Mercy Foundation，基督教學校(大學、中學、小學)、特殊學校、孤兒院等得以在吉國建立，這豈不是主大能與慈愛的工作嗎？

記得宣教士龍維耐醫生曾向他的學生發出挑戰——「你願意一生中至少用一年時間參與宣教嗎？」主正向我們這一代信徒發出宣教的呼聲，你願意回應祂的差遣嗎？

# 神國裏的新婦——戰士

今年(2011)主親自呼召以下每一個名字，揀選和引導他們加入禧福。他們回應主的呼召，帶著渴慕和委身的心志，接受培訓裝備，要成為神國裏的新婦一戰士。請記念他們，按名為他們禱告。

## 國度神學士課程

主修：堂會事工(一)： 更新與復興	主修：堂會事工(二)： 基層與社區宣教
1. 張鳳琴 女 基督教418路社區教會	1. 張家錡 男 九龍城基督徒會
2. 鄭啟賢 男 中華宣道會曉麗堂	2. 林社開 男 崇真會救恩堂
3. 葉忠榮 男 新界神召會屏山堂	3. 何惠儀 女 香港伯特利教會慈光堂
4. 鄭玲玲 女 香港浸信教會好鄰舍福音堂	4. 林明真 女 基督教聖約教會麗道堂
5. 黎瑞芳 女 基督教恩牧堂	5. 談嘉鶯 女 基督教協基會馬可堂
6. 戚浩然 男 基督教恩牧堂	6. 鍾來順 男 觀塘潮語浸信會
7. 郭淑儀 女 迦略山基督教會	7. 黎潤民 男 西區福音堂
8. 李佩娜 女 基督教門諾會信恩堂	8. 李志雄 男 香港伯特利教會恩光堂
9. 潘淑芬 女 五旬節聖潔會靈光堂	9. 杜志雄 男 五旬節聖潔會靈康堂
10. 張俊榮 男 白田崇真堂	10. 蔡麗霞 女 馬鞍山浸信會
11. 傅昌基 男 基督教門諾會望恩堂	11. 廖國基 男 宣道會宣信堂
12. 梁家文 男 沐恩浸信會	
13. 陳思敏 女 宣道會宣信堂	
14. 張佩姿 女 基督教佈道中心華恩堂	
15. 張滿源 男 基督教佈道中心華恩堂	
16. 黃家輝 男 萬民基督教會	

## 基鋒文憑課程

主修：福音幹事	主修：跨文化宣教
1. 吳潔儀 女 循道衛理聯合教會神愛堂	1. 林榮詩 女 中華基督教會基富堂
2. 林家俊 男 中國基督教播道會同福堂	2. 莫慧玲 女 香港伯特利教會慈光堂
3. 黃啟華 男 孵化箱事工	3. 胡煒瑜 女 筲箕灣浸信會
4. 袁華 男 基督教仁愛教會	4. 俞歡 女 筲箕灣浸信會
	5. 區子賢 男 中華聖潔會

## 創意萬花筒

本會的教學原則，不單要讓學生能學以致用，也希望提升學生學習的興趣與創意。故此，我們鼓勵學生做功課（尤其聖經科的功課）不是單按傳統的設計，無論是寫釋經研經的文章、或寫查經教材、或寫釋經講章等，都希望具有創意。以下是老師劉達芳姑娘的創作，引發學生頗有趣的「功課佳作」。

### 無知的財主 劉達芳

有一個大肥佬，有錢得嚟好離譜  
 入貨多擺唔到，佢就急急度路歇  
 「拆咗貨倉起過間，多D錢，嚟養老  
 搵夠銀，享晚福  
 飲啲食啲好舒服  
 一於起多一間屋，一間屋」  
 嗰晚神就對佢講  
 你咪以為咁好爽  
 今晚收番你條命  
 錢救得你咩？唔使荒  
 人D計劃真荒唐 真荒唐

### 浪子的故事 劉達芳

一個老豆兩個仔，父愛仔黎哥愛弟  
 點知有日個細仔，搵個老豆扭下計  
 口口聲聲話分身家，唔到老豆唔肯制  
 身家分完散水喇喂，呢個家佢冇眼睇  
 有咁遠時去咁遠，嫖賭飲吹一齊嚟  
 到有日，冇錢使，嗰度餓荒佢冇米  
 有人請佢去放豬，有豬餓食佢都制  
 冇野食，好閒騷，諗到老豆係老細  
 自己無理由做餓鬼，不如依家番屋企  
 同佢認錯向佢跪，做個工人聽指揮  
 未到家，老豆一睇，嗰個唔係個細仔  
 快D跑去錫個仔，叫D工人囉衫嚟  
 殺隻牛囉劏隻雞，乜嘢都唔係太貴  
 齊齊慶祝仔返嚟  
 故仔講完諗一下，我哋犯罪既問題  
 大單細單數唔清，該入地獄坑無底  
 今日神話寬恕你，唔再計較你底細  
 只要真心信耶穌，立刻成為佢嘅仔

## 打油詩： 士師以笏

林東昇

士師以笏，確係使得  
拯救同胞，運籌帷幄  
藉詞進貢，探聽虛實  
捲土重來，試稱告密  
涼樓之上，殺機四溢  
拔劍刺王，腸穿眼突  
大事既成，唔走為乜  
臨行之際，樓門鎖實  
侍衛開門，事情濕滯  
摩押大軍，難保優勢  
以笏吹角，眾民來齊  
大軍浩蕩，難敵其勢  
神恩同在，無人能抵  
從前恥辱，如今盡洗  
人人安度，太平盛世

## 十誡

徐蔚堂、梁友東、  
李玉璇、陳金蓮、  
吳志強、蘇少英

1. 上帝以外無他神
2. 不可造像拜假神
3. 亂噏神名禍會臨
4. 記得休息敬拜神
5. 孝順父母福降臨
6. 神又話不可殺人
7. 思想行為勿姦淫
8. 唔准偷盜作賊人
9. 唔准屈人陷害人
10. 最後緊記最後緊  
記咪貪心！咪...  
貪心！

## 基層 主禱文

我哋天上嘅阿爹  
願人以祿名為聖  
祿嘅權勢臨天下  
萬事由祿嘅號令  
聖旨天地通無阻  
日日叫我唔駛餓  
我哋衰咗祿唔計  
好似我哋饒人錯  
唔好叫我哋當黑  
隨時救我哋甩難  
國度權勢屬於祿  
長長久久唔斷尾  
阿們

## 2011年7月-9月份收支報告

收入		支出	
奉獻	1,073,294	同工薪酬及強積金	1,454,892
學費	269,965	租金 / 管理費 / 差餉	589,678
租借場地收入	218,422	事工費及活動支出	552,787
銷售	31,847	經常費	91,120
活動收入	42,114		
其他收入	22,444		
應收未收	396,408		
不敷	633,982		
	2,688,476		2,688,476

## 奉獻支持

1. 郵寄支票：以劃線支票郵寄至本會財務部。支票抬頭「禧福協會有限公司」或「Jubilee Ministries Ltd.」
2. 銀行過戶：直接到銀行或於網上過數至本會下列戶口：
  - 「南洋商業銀行」戶口 043-478-1-125680-5
  - 「滙豐銀行」戶口 004-007-4-108762
 請寫姓名、聯絡電話及地址於人數紙或存款證明上，寄回或傳真至本會，以便發回收據。  
(傳真號碼：2708-8771)
3. 按月自動轉賬：請聯絡本會會計部。
4. U.S. donor：For USA tax-deductible receipt, please make cheques payable to “Jubilee International Ministries Inc.” and mail to 3755, 13th Ave., Oakland, CA 94610, USA.

備註：奉獻HK\$100或以上者，可獲發收據，作申請扣稅之用。



聖誕新年禮物最佳選擇——送他福樂人生

助您傳遞可經歷的福音，讓福音對象先藉禱文經歷神，再決志信主！

## 十個祝福任他選，經歷主恩生命轉！

1. 針對不同類型的福音對象
2. 從對象選擇要那一種祝福，就知道他心靈的需要
3. 每週介紹一個「福」，就能持續與對象解釋福音的祝福
4. 是教會栽培新生命的好幫手！

## 有小冊子及散裝版本可供選擇

數量	每本價錢
100本	\$9.0
50本	\$9.5
20本	\$10
10本	\$12
1本	\$15